

ELARI[®] KidPhone 2



ELARI KidPhone 2

DE

FR

ES

IT

LV

LT

EST

HU

SR

ELARI® KidPhone 2

DE



ELARI KidPhone 2 Bedienungsanleitung



1. Ladeport
 2. Steckplatz für Micro-SIM-Karte
 3. **Kurzes Drücken:**
Rechts scrollen
Langes Drücken:
SOS-Signal
 4. **Ein kurzes Drücken im Menü:**
Zurück zum Startbildschirm
Ein kurzes Drücken auf dem **Startbildschirm:**
Hervorhebung Ein-/Aus
Langes Drücken:
Ein /Aus
 5. **Kurzes Drücken:**
Links scrollen
 6. Zurück
- 4

I. Vorbereitung auf die Arbeit

1. Installation der SIM-Karte

1) Vergewissern Sie sich, dass Ihre SIM-Karte die Funktionen des Internetzugriffs, des Empfangs der SMS-Nachrichten und Anrufe hat. Elari Kidphone 2 ist für die Arbeit in 2G-Netzwerken konzipiert: Vergewissern Sie sich, dass der ausgewählte Operator GSM 900/1800 unterstützt. Vor dem Einlegen einer SIM-Karte in die Uhr deaktivieren Sie die PIN-Anfrage (falls erforderlich) auf der SIM-Karte mit Ihrem Telefon.

2) Schalten Sie die Uhr vor der Installation der SIM-Karte aus. Legen Sie die SIM-Karte so, dass Chip sich oben befindet und der abgeschnittene Winkel herein in die Uhr ist, und führen Sie die Karte bis sie klickt ein (Schema der Karteninstallation).



Schalten Sie die Uhr ein, nachdem Sie die SIM-Karte eingelegt haben, oder starten Sie sie neu, wenn sie eingeschaltet war.

2. Installierung der Applikation

Die Applikation unterstützt:

IOS 7,0 & Android 4,4 und höher

Laden Sie die APP herunter: Elari SafeFamily

Für Android: Finden Sie dem Namen nach im Google Play Store

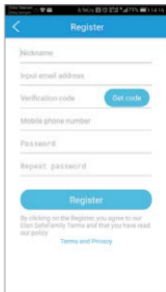
Für iOS: Finden Sie dem Namen nach in App Store

Weitere Informationen zur Applikation:



Reihenfolge der Registrierung

- Klicken Sie in Elari SafeFamily ein und wählen Sie „Registrierung“.
- Geben Sie Ihren Namen und E-Mail ein.
- Geben Sie den Registrierungs-Kode ein, der an die angegebene e-Mail-Adresse gesendet werden soll.
- Geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer ein (stellen Sie sicher, dass Sie die Telefonnummer im internationalen Format + 79 xxxxxxxx aufzeichnen).
- Denken Sie ein Passwort aus und wiederholen Sie es noch ein Mal.



The screenshot shows a mobile application interface for registration. At the top, there is a blue header with a back arrow on the left and the word "Register" on the right. Below the header, there are several input fields: "Nickname", "Input email address", "Verification code" (with a blue "Get code" button to its right), "Mobile phone number", "Password", and "Repeat password". At the bottom of the form is a large blue "Register" button. Below the button, there is a small text block: "By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy". Below this text is a blue link labeled "Terms and Privacy". The status bar at the very top of the screen shows the time as 14:16 and various system icons.

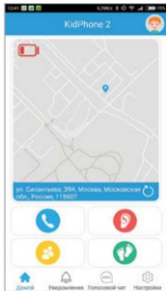
3. Bindung

- Starten Sie die Bindung des Geräts.
- Scannen Sie den QR-Kode rechts oder geben Sie ihn manuell ein.
- Ausfüllung von Benutzerdaten: Fügen Sie Ihre persönlichen Daten wie Name, Foto, Telefonnummer usw. ein.
- Bindung ist abgeschlossen: Sie werden zum Startbildschirm mit Wiedergabe der Lokalisierung des Gerätes umgeleitet.

4. Beschreibung der Applikation

Startbildschirm

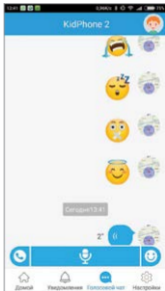
- Batterieladezustand.
- Call-Taste: Klicken Sie, um die Uhr anzurufen.
- Familie: Stellen Sie die Liste der Kontakte und Familienmitglieder, die das Gerät überwachen können, ein.
- Stunden-Benachrichtigungen.
- Gerät ändern.
- Manuelle Koordinaten-Anfrage: Klicken Sie hier, um den aktuellen Lageort der Uhr anzufordern.



- **Audio-Monitoring:** Klicken Sie hier, um an die Uhr den Befehl zum Anruf an den Benutzer zu senden, der ohne Ton in der Uhr oder Benachrichtigung auf dem Bildschirm ausgeführt wird.
- **Schrittmesser:** Wählen Sie diese Option aus, um festzustellen, wie viele Schritte das Kind gegangen ist.

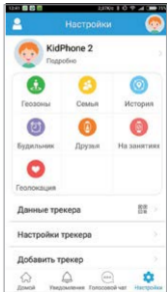
Voice-Chat

- Voice-Message-Taste: Halten Sie die Taste gedrückt, um die Sprachnachricht aufzunehmen, und dann lassen Sie, um die Aufnahme zu senden. Die maximale Dauer einer Aufnahme beträgt 15 Sekunden.
- Call-Taste: Klicken Sie, um die Uhr anzurufen.
- Emoji: Klicken Sie auf die Taste und wählen Sie die Emoji, die an die Uhr gesendet wird.
- Sprachnachrichten: Kurzes Klicken, um die Aufnahme zu hören, langes Klicken, um die Aufnahme zu löschen.



Einstellungen

- System- und Benutzereinstellungen.
- Device-Informationen einstellen.
- Geozonen einrichten, die Geschichte der Lage schauen, Wecker einstellen, Ihre Liste der Freunde verwalten, Modus "im Unterricht" einstellen, Geolokation einstellen, Lautstärke der Uhr einstellen.
- Tracker-Daten: Sie können IMEI des Geräts, QR -Code schauen, so wie auch die Uhr losbinden.
- Tracker-Einstellungen.
- Hinzufügen eines Trackers.



Verknüpfen von Uhren mit einer mobilen Applikation

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder klicken Sie auf das Menü und wählen Sie den Verknüpfungskode aus, und dann können Sie den QR-Kode mit Hilfe der Elari SafeFamily-Applikation scannen und die Uhr an Ihr Smartphone zu binden.



II. Hauptfunktionen

Anrufe

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder klicken Sie auf das Menü auf dem Bildschirm, bis Sie den Abschnitt «Kontakte» sehen. Blättern Sie die Kontaktliste und wählen Sie den Kontakt, den Sie zum Anruf benötigen. Klicken Sie auf die Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den Anruf zu beenden. Die maximale Anzahl von Kontakten, die hinzugefügt werden können, beträgt 100 Nummern.



Sprachnachrichten

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder klicken Sie auf das Menü und wählen Sie «Voice-Chat». Wählen Sie einen Kontakt aus und schreiben Sie die Sprachnachricht durch das lange Drücken auf das Mikrofon-Symbol auf. Die Uhr kann Sprachnachrichten und Emoji von der Elari SafeFamily Applikation empfangen.



Zum Freunde haben

Diese Funktion erfordert mehrere Uhren desselben Modells.

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder blättern Sie durch Tippen von Menü und wählen Sie «zum Freunde haben». Dann, zur gleichen Zeit, klicken Sie auf «zum Freunde haben» auf beiden Uhren und legen Sie sie nebeneinander. Warten Sie bis die Uhr um die Freundschaft anfragen. Die Liste der Freunde können Sie in der Elari SafeFamily-Applikation sehen.



III. FAQ

F: Welche SIM Karte wird für Elari Kidphone 2 gebraucht?

A: Elari Kidphone 2 erfordert eine Micro-SIM-Karte mit Unterstützung der Arbeiten in GSM 900/1800.

F: Wie lange arbeitet Elari Kidphone 2 im Wartemodus?

A: Az Elari KidPhone 2 akkumulátor kapacitása 450 mAh. A készenléti idő az óra beállításaitól és a frissítési gyakoriságtól függ. A normál készenléti idő 72 óra.

F: Hat die Uhr Altersgrenze?

A: Es gibt keine Altersgrenze, aber die Uhr ist in erster Linie für Kinder von 4 bis 12 Jahren bestimmt.

F: Ist das Material von Elari Kidphone 2 sicher?

A: Alle Materialien, die in Elari Kidphone 2 verwendet werden, entsprechen den europäischen Qualitätsstandards.

F: Wie kümmert sich man um die Uhr?

A: Wischen Sie die Uhr mit einem nassen Tuch, bei schweren Verschmutzung mit dem Zusatz von Alkohol.

F: Beeinflusst die Strahlung von Elari Kidphone 2 die Gesundheit von Kindern?

A: Die Strahlung von Elari Kidphone 2 ist viel niedriger als der Europäische Standard.

F: Ist Elari Kidphone 2 wasserdicht?

A: Nein. Sie ist gegen schwaches Spritzwasser geschützt, man soll sie aber nicht ins Wasser eintauchen.

F: Meine Uhr erwärmt sich bei der Ladung, ist das in Ordnung?

A: Ja, es ist normal für dieses Modell.

F: Was soll man tun, wenn es ein Problem mit dem Scannen des QR-Kodes gibt?

A: Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte eingelegt ist und Elari Kidphone 2 in der GPRS-Verbindung steht. Wiederholen Sie das Scannen bei besserer Beleuchtung und fangen Sie auch den optimalen Fokus, indem Sie die Kamera Ihres Smartphones auf den QR-Code bringen. Oder geben Sie den Verknüpfungskode manuell ein.

F: Benötigt man ein Daten-Netzwerk, um mit der Geoposition - Funktion zu arbeiten?

A: Elari Kidphone 2 erfordert die Datenübertragungsfunktion über Mobilfunknetz, um die Position an den Server zu übertragen.

F: Kann die Batterie bei hohen Temperaturen oder beim Aufladen explodieren?

A: Elari Kidphone 2 nutzt eine zuverlässigere und sichere Batterie im Vergleich zu standardmässiger Lithium-Batterie. Helium Polymer Lithium-Ionen-Akku verwendet einen speziellen Kolloidelektrolyt, der nicht gast, auch wenn die Flüssigkeit der Batterie kocht, wodurch die Sicherheit von der Explosion gewährleistet wird. Diese Art der Batterie hat ausgezeichnete Ergebnisse in Sicherheitstests insbesondere in Heiz- und Schlag-Tests gezeigt.

F: Wie genau funktioniert die Positionierung ?

A: Elari Kidphone 2 kann die Information über den Standort über zwei Kanäle erhalten: GPS, GLONASS und LBS. Der GPS/GLONASS-Modus hat eine gute Genauigkeit. Geschlossene Bauart, Metallkonstruktionen, und andere Hindernisse beeinträchtigen die Weitergabe des Signals. Diese Einschränkung gilt nicht als Mangel der Uhr, sondern ist auf die technologischen Eigenschaften des GPS/GLONASS-Systems zurückzuführen. Wenn es kein GPS/GLONASS-Signal gibt, verwendet Elari Kidphone 2 LBS, um den Standort zu lokalisieren.

IV. Warnung

1. Tauchen Sie die Uhr nicht ins Wasser ein.
2. Nähern Sie die Uhr zur Flamme oder den Quellen der hohen Temperaturen nicht an.
3. Lassen Sie die Kinder die Uhr in den Mund nicht stecken.
4. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um die Uhr aufzuladen.
5. Die Uhr wird nicht funktionieren, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist oder Sie außerhalb des Netzwerks liegt.

ELARI® KidPhone 2

FR



ELARI KidPhone 2 Manuel d'utilisateur



1. Port de chargement
2. Logement pour la carte micro SIM
3. **Appui court:**
Feuilleter à droite
Appui long:
Signal SOS
4. **Appui court à partir du menu:**
Retour à l'écran initial
Appui court à l'écran initial:
Activer/Désactiver l'éclairage
Appui long:
Activer/Désactiver
5. **Appui court:**
Feuilleter à gauche
6. Précédent

I.Préparation au fonctionnement

1.Installation de la carte SIM

1) S'assurer que la carte SIM donne un accès à l'Internet, la réception des messages SMS et des appels vocaux. Elari KidPhone 2 prévoit le fonctionnement dans les réseaux 2G: s'assurer que l'opérateur sélectionné permet le fonctionnement dans les réseaux GSM 900/1800. Avant d'insérer la carte SIM dans votre montre, il faut désactiver la demande du code PIN (si présent) sur la carte SIM à l'aide de votre portable.

2) Désactiver votre montre avant d'insérer la carte SIM. Positionner la puce de la carte SIM en haut vers l'écran et le coin coupé à l'intérieur de la montre et installer la carte jusqu'au clic (le schéma d'installation).



Après avoir inséré la carte, activer la montre ou réactiver si la montre a été déjà activée.

2. Installation de l'application

L'application est soutenue par:

IOS 7.0 & Android 4.4 et plus

Télécharger l'application : Elari SafeFamily

Pour Android : trouver l'application
dans le Google Play Store

Pour iOS : trouver l'application
dans l'App Store

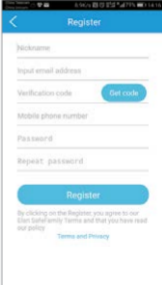


Plus d'information sur
l'application :



Procédure de l'enregistrement

- Entrer dans l'application Elari Safe-Family et sélectionner « Enregistrement ».
- Saisir le nom d'utilisateur et l'adresse de votre courriel.
- Saisir le code d'enregistrement envoyé au courriel mentionné.
- Saisir votre numéro du téléphone mobile (format international obligatoire +79XXXXXXXXXX).
- Saisir le mot de passe et le répéter.



The screenshot shows the 'Register' screen of the Elari Safe-Family app. At the top, there is a blue header with a back arrow on the left and the word 'Register' in white. Below the header, there are several input fields: 'Nickname', 'Input email address', 'Verification code' (with a blue 'Get code' button to its right), 'Mobile phone number', 'Password', and 'Repeat password'. At the bottom of the form is a large blue 'Register' button. Below the button, there is a line of text: 'By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy'. Below this text is a blue link labeled 'Terms and Privacy'.

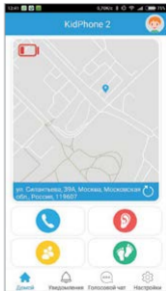
3. Rattachement

- Commencer à rattacher votre dispositif.
- Scanner le code QR à droite ou le saisir manuellement.
- Remplir les données de l'utilisateur : ajouter les données personnelles, telles que le nom, la photographie, le numéro de téléphone etc.
- Le rattachement est fini : vous serez redirigé à l'écran d'accueil où la localisation du dispositif est affichée.

4. Description de l'application

Écran d'accueil

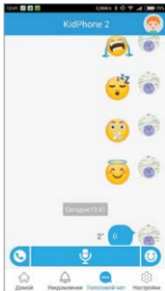
- Niveau de chargement de la batterie.
- Bouton d'appel: appuyer pour faire un appel à la montre.
- Famille : gérer la liste des contacts et des membres de la famille qui peuvent surveiller le dispositif.
- Notifications sur la montre.
- Changer le dispositif.
- Demande manuelle des coordonnées : appuyer pour demander la localisation courante de la montre.



- Surveillance audio: appuyer pour envoyer l'ordre d'appel au numéro de l'utilisateur qui sera exécuté par la montre sans notification sonore et sans notifications sur l'écran.
- Podomètre: sélectionner pour voir le nombre des pas faits par votre enfant.

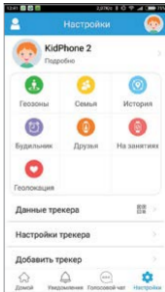
Chat vocal

- Bouton de message vocal: maintenir le bouton pour enregistrer un message vocal, relâcher pour envoyer l'enregistrement. La durée maximale d'un enregistrement est de 15 secondes.
- Bouton d'appel: appuyer pour faire un appel à la montre.
- Emoji: appuyer sur le bouton pour sélectionner une émoticône à envoyer à la montre.
- Messages vocaux: appui court pour écouter l'enregistrement, appui long pour effacer l'enregistrement.



Réglages

- Réglages de système et de l'utilisateur.
- Sélectionner l'information sur le dispositif.
- Sélectionner les géozones, voir l'historique de localisation, sélectionner les réveils, gérer la liste des amis, sélectionner le mode «Pendant les cours», sélectionner la géolocalisation, sélectionner le volume de la montre.
- Données du tracker: vous pouvez voir l'IMEI du dispositif, le code QR, détacher la montre.
- Réglages du tracker.
- Ajouter le tracker.



Rattachement de la montre à l'application mobile

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou feuilleter le menu et sélectionner «Code de rattachement», après vous pouvez scanner le code QR à l'aide de l'application Elari SafeFamily et rattacher la montre à votre smartphone.



II. Fonctions principales

Appels

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou feuilleter le menu sur l'écran jusqu'à la rubrique «Contacts». Feuilleter la liste des contacts et sélectionner le contact pour commencer l'appel. Appuyer sur le bouton sur l'écran pour finir l'appel. Le nombre maximal des contacts à ajouter est de 100 numéros.



Messages vocaux

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou feuilleter le menu jusqu'à «Chat vocal». Sélectionner le contact et faire enregistrer le message vocal par un appui long sur l'icône «Micro». La montre peut obtenir les messages vocaux et les émoticônes de l'application Elari SafeFamily.



Devenir des amis

Cette fonction est disponible pour les montres du même modèle.

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou feuilleter le menu sur l'écran et sélectionner «Devenir des amis». En même temps appuyer sur «Devenir des amis» sur deux montres et les positionner très près. Attendre jusqu'à ce que les montres fassent leurs demandes d'être amis. Vous pouvez voir la liste des amis dans l'application Elari SafeFamily.



III. FAQ

Q: Quelle carte SIM est indispensable pour Elari KidPhone 2 ?

R: Elari KidPhone 2 fonctionne avec la carte micro SIM avec le soutien de fonctionnement dans les réseaux GSM 900/1800.

Q: Quel est le temps de fonctionnement en mode d'attente d'Elari KidPhone 2 ?

R: La capacité de la batterie d'Elari KidPhone 2 est de 450 mA h. Le temps de fonctionnement en mode d'attente dépend des réglages de la montre et de la fréquence de mise à jour des coordonnées. Le temps standard de fonctionnement en mode d'attente est de 72 heures.

Q: Est-ce qu'il y a des restrictions d'âge ?

R: Les restrictions d'âge sont absentes, mais la montre est destinée avant tout aux enfants de 4 à 12 ans.

Q: Le matériau dont Elari KidPhone 2 est fabriqué est-il non dangereux ?

R: Tous les matériaux utilisés pour fabriquer Elari KidPhone 2 sont conformes aux normes européennes de qualité.

Q: Comment entretenir la montre ?

R: Faire essuyer la montre avec un chiffon légèrement humide, en cas de saleté grave, ajouter de l'alcool.

Q: L'émission d'Elari KidPhone 2 influence-t-elle sur la santé des enfants ?

R: L'émission d'Elari KidPhone 2 est beaucoup plus petite qu'il est prévu par les normes européennes.

Q: Elari KidPhone 2 est étanche ?

R: Non. La montre est protégée contre les projections faibles, mais elle n'est pas destinée à la plonger dans l'eau.

Q: Ma montre chauffe lors du chargement, c'est normal ?

R: Oui, c'est normal pour ce modèle.

Q: Que faire en cas de problème avec le scannage du code QR ?

R: S'assurer que la carte SIM est insérée et Elari KidPhone 2 est connecté à GPRS. Répéter le scannage dans les conditions de l'éclairage plus intense, trouver une focalisation optimale en pointant le caméra de votre smartphone sur le code QR. Ou bien saisir le code de rattachement manuellement.

Q: Faut-il le réseau de transmission des données pour la fonction de géolocalisation ?

R: Elari KidPhone 2 a besoin d'une transmission des données dans le réseau cellulaire pour la transmission de la géolocalisation au serveur.

Q: La batterie peut-elle s'éclater à cause des hautes températures ou lors du chargement ?

R: Elari KidPhone 2 utilise la batterie plus fiable et plus sécurisée que la batterie standard de lithium. L'accumulateur à hélium en polymère au lithium-ion utilise l'électrolyte spéciale colloïde qui ne dégage pas de gaz, même si le composant à liquide de la batterie bouillit, donc il assure la protection contre l'explosion.

Ce type de la batterie a montré de bons résultats pendant les essais de sécurité, notamment, de perçage, de chauffe et de chocs.

Q: La fonction de géolocalisation est bien précise ?

R: Elari KidPhone 2 peut recevoir les données de géolocalisation à travers de deux canaux: GPS, GLONASS et LBS. Le mode GPS/GLONASS est assez précis. Les conditions d'implantation densifiée, les constructions métalliques, le feuillage et d'autres obstacles peuvent aggraver la pénétration du signal. Cette restriction n'est pas un défaut de cette montre, ce sont les particularités technologiques du système GPS/GLONASS. En cas d'absence de signal GPS/GLONASS, Elari KidPhone 2 utilise LBS pour détecter la géolocalisation.

IV. Avertissements

1. Ne pas plonger la montre dans l'eau.
2. Ne pas rapprocher la montre au feu ou aux sources de la haute température.
3. Ne pas permettre aux enfants de mettre la montre dans la bouche.
4. Pour le chargement de votre montre n'utiliser que le câble livré avec.
5. La montre ne fonctionne pas si l'alimentation est désactivée, ou si la montre est hors de la zone de couverture.

ELARI[®] KidPhone 2

ES



ELARI KidPhone 2 Manual del Usuario



1. Puerto de carga
2. Ranura para micro-tarjeta SIM.
3. **Presión breve:**
Desplazar a la derecha
Presión larga:
Señal SOS
4. **Presión breve del menú:**
Vuelta a la pantalla inicial
Presión breve en la pantallainicial:
On/Off la iluminación
Presión larga:
On/Off
5. **Presión breve:**
Desplazar a la izquierda
6. Regresar

I. Preparación para funcionamiento

1. Instalación de la tarjeta SIM

1) Győződjön meg arról, hogy a SIM-kártya támogatja az internet-hozzáférést, az SMS-vételt és a hanghívásokat. Az Elari KidPhone 2 2G hálózatokban való használatra van tervezve: győződjön meg arról, hogy a kiválasztott operátor támogatja a GSM 900/1800 hálózatokban való munkát. Mielőtt a SIM-kártyát beillesztené az órába, telefon segítségével tiltsa le a SIM-kártyának PIN-kódja kérését (ha szükséges).

2) Desactive el reloj antes de instalar la tarjeta SIM. Posicione la tarjeta SIM con su chip arriba, hacia la pantalla, y con su ángulo cortado hacia el interior del reloj y instale la tarjeta hasta capirotazo (el esquema muestra como se debe insertar la tarjeta).



Desactive el reloj tras instalar la tarjeta SIM o reinícielo si fue activado.

2. Instalación de la aplicación

Aplicación soporte:

IOS 7.0 & Android 4.4 y superior

Descargue la aplicación: Elari SafeFamily

Para Android: encuentre según el nombre en Google Play Store

Para iOS: busque según el nombre en AppStore



Información detallada sobre la aplicación:



Procedimiento del registro

- Entre en la aplicación Elari Safe Family y seleccione "Registro".
- Introduzca su nombre y la dirección de su correo electrónico.
- Introduzca el código de registro, que se enviará a la dirección indicada del correo electrónico.
- Introduzca el número de su teléfono celular (introduzca obligatoriamente el número de su teléfono en el formato internacional: +79XXXXXXXXXX).
- Introduzca la contraseña y repítala.

The screenshot shows the 'Register' screen of the Elari Safe Family app. At the top, there is a blue header with a back arrow and the word 'Register'. Below the header are several input fields: 'Nickname', 'Input email address', 'Verification code' (with a blue 'Get code' button to its right), 'Mobile phone number', 'Password', and 'Repeat password'. At the bottom of the form is a large blue button labeled 'Register'. Below this button, there is a small text disclaimer: 'By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy'. At the very bottom, there is a blue link for 'Terms and Privacy'.

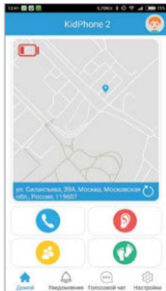
3. Vinculación

- Comience la vinculación del dispositivo.
- Escanee el código QR que está a la derecha o introdúzcalo a mano.
- Llenado de los datos del usuario: añada sus datos personales, como nombre, fotografía, número de teléfono, etc.
- La vinculación está terminada: Ud. recibirá un enlace a la pantalla de familia con visualización de la posición del dispositivo.

4. Descripción de la aplicación

Pantalla de familia

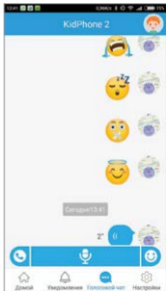
- Nivel de carga de la batería.
- Botón de llamada: presione para llamar al reloj.
- Familia: ajuste la lista de contactos y de miembros de la familia, que puedan seguir el dispositivo.
- Avisos sobre el reloj.
- Sustituir el dispositivo.
- Interrogación de las coordenadas a mano: presione para detectar la posición corriente del reloj.



- **Audio monitoreo:** presione para enviar al reloj una orden de telefonar al número del usuario, esta llamada se efectuará sin algún sonido en el reloj o aviso en la pantalla.
- **Podómetro:** seleccione para controlar la cantidad de pasos que el niño hará.

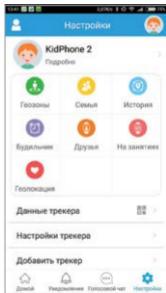
Chat de voz

- Botón del mensaje de voz: presioné el botón para grabar su mensaje de voz, suéltelo para enviar la grabación. La duración máxima de una grabación es de 15 segundos.
- Botón de llamada: presione para llamar al reloj.
- Emoji: presione el botón y seleccione un emoji para enviarlo al reloj.
- Mensajes de voz: presión breve para escuchar la grabación, presión larga para eliminar la grabación.



Ajustes

- Ajustes del sistema y del usuario.
- Ajustar la información sobre el dispositivo.
- Ajustar las Geovallas, revisar la historia de la posición, ajustar despertadores, gestionar la lista de los amigos, ajustar el modo "En las clases", ajustar geoposicionamiento, ajustar el volumen del sonido del reloj.
- Datos del rastreador: Ud. podrá ver el código IMEI del dispositivo, su código QR e igualmente desvincular el reloj.
- Ajustes del rastreador.
- Añadir el rastreador.



Vinculación del reloj a la aplicación móvil

Presione la tecla superior o inferior o desplace el menú y seleccione "Código de la vinculación", luego Ud. podrá escanear el código QR por medio de la aplicación Elari SafeFamily y vincular el reloj a su smartphone.



II. Funciones principales

Llamadas

Presione la tecla superior o inferior o desplace el menú en la pantalla hasta el apartado "Contactos". Desplace la lista de los contactos y seleccione el contacto necesario para comenzar la llamada. Para terminar la llamada, presione el botón en la pantalla. La cantidad máxima de los contactos que se podrá memorizar es de 100 números.



Mensajes de voz

Presione la tecla superior o inferior o desplace el menú en la pantalla y seleccione "Chat de voz". Seleccione el contacto y presione el pictograma "Micrófono" y, manteniéndolo presionado, grabe su mensaje vocal. El reloj podrá recibir los mensajes de voz y emoji desde la aplicación Elari SafeFamily.



Amistad

Esta función requiere la disponibilidad de varios relojes del mismo modelo.

Presione la tecla superior o inferior o desplace el menú en la pantalla por tocar la pantalla y seleccione "Amistad". Luego presione simultáneamente "Amistad" en ambos relojes y colóquelos el uno al lado del otro. Espere hasta que los relojes hagan la interrogación de amistad. Ud. podrá ver la lista de los amigos en la aplicación Elari SafeFamily.



III. Preguntas frecuentes

P: ¿Qué tarjeta SIM se necesitará para Elari Kid Phone 2?

R: Elari Kid Phone 2 necesitará la micro-tarjeta SIM que soportará el funcionamiento en las redes GSM 900/1800.

P: ¿Cuánto tiempo funcionará Elari Kid Phone 2 en el modo de espera?

R: La capacidad de carga de la batería de Elari Kid Phone 2 es de 450 mAh. El tiempo del funcionamiento en el modo de espera dependerá de los ajustes del reloj y de la frecuencia de actualización de las coordenadas. El tiempo ordinario del funcionamiento en el modo de espera será de 72 horas.

P: ¿Si existen la limitaciones de edad para el reloj?

R: Las limitaciones de edad no existen, pero el reloj está destinado, en primer lugar, a los niños desde 4 hasta 12 años.

P: ¿Si el material, del cual se fabrica Elari Kid Phone 2, es seguro?

R: Todos los materiales, empleados en Elari Kid Phone 2, corresponden a los estándares de calidad europeos.

P: ¿Cómo se debe efectuar el mantenimiento del reloj?

R: Frote el reloj con trapo húmedo, en caso de ensuciamientos considerables, se podrá usar alcohol.

P: ¿Si el material, del cual se fabrica Elari Kid Phone 2, es seguro?

R: Todos los materiales, empleados en Elari Kid Phone 2, corresponden a los estándares de calidad europeos.

P: ¿Si Elari Kid Phone 2 es estanque?

R: No. Es protegido contra gotas, pero no es destinado a contactar con agua o a inmersiones.

P: ¿Mi reloj se calienta durante la carga, si esto es normal?

R: Sí, para este modelo del reloj esto es normal.

P: ¿Qué se debe hacer en el caso de problemas con escaneo del código QR?

R: Cerciórese de que la tarjeta SIM esté insertada y Elari Kid Phone 2 se encuentre en contacto con GPRS. Repita el escaneo en condiciones de máxima luminosidad, busque el enfoque óptimo dirigiendo la cámara de su smartphone al código QR. O introduzca el código de vinculación a mano.

P: ¿Si se necesitará la red para transmitir los datos y asegurar el funcionamiento de la función de geoposicionamiento?

R: Elari Kid Phone 2 necesitará la función de transmisión de datos por la red celular para transmitir su posición al servidor.

P: ¿Si la batería podrá estallarse como resultado de altas temperaturas o durante la carga?

R: En comparación con la batería estándar de litio, Elari Kid Phone 2 emplea la batería más fiable y segura. El acumulador de helio polimérico de ión-litio emplea el electrólito de coloide especial, que no desprenderá gas hasta cuando el componente líquido de la batería hierva, garantizando así la protección contra explosión.

Este tipo de la batería mostró excelentes resultados durante los ensayos de seguridad, en particular, en los ensayos de perforación, calentamiento y choques.

P: ¿Qué precisión asegurará la función del posicionamiento?

R: Elari Kid Phone 2 podrá recibir las posiciones por dos canales: GPS, GLONASS y LBS. El modo GPS/GLONASS asegurará buena precisión. Las construcciones urbanas de alta densidad, construcciones metálicas, follaje y otros obstáculos empeorarán el paso de la señal. Dicha limitación no es la deficiencia del reloj, sino es la manifestación de las particularidades tecnológicas del sistema GPS. En el caso de ausencia de la señal GPS/GLONASS, el reloj Elari Kid Phone 2 empleará LBS para determinar su posición.

IV. Advertencias

1. No baje el reloj en el agua.
2. No acerque el reloj al fuego o a las fuentes de alta temperatura.
3. No permita a los niños poner el reloj en su boca.
4. Para cargar el reloj, emplee solamente el cable que se suministrará en su juego.
5. El reloj no funcionará si su alimentación está desactivada o si el reloj está fuera de la zona de acción de la red.

ELARI® KidPhone 2

IT



ELARI KidPhone 2 Manuale d'uso



1. Connettore per la carica
2. Slot per microSIM-card
3. **Premere a breve:**
Sfogliare a destra
Premere a lungo:
Segnale SOS
4. **Premere a breve dal menù:**
Tornare allo schermo iniziale
Premere a breve sullo schermo iniziale:
Accendere/Spegnere illuminazione
Premere a lungo:
Avviamento/Interruzione
5. **Premere a breve:**
Sfogliare a sinistra
6. Tornare

I.Preparazione al lavoro

1.Inserimento di SIM-card

1) Verificare, che SIM-card può collegarsi ad Internet, ricevere SMS-comunicazioni in entrata e telefonate vocali. Elari KidPhone 2 è operativo nelle reti 2G: verificare, che l'operatore scelto supporta il funzionamento nelle reti GSM 900/1800. Prima di inserire SIM-card nell'orologio, eliminare la richiesta di PIN-code (s'è necessario) sulla SIM-card a mezzo del Suo telefonino.

2) Kapcsolja ki az órát a SIM kártya behelyezése előtt. Helyezze a SIM-kártyát úgy, hogy a fém érintkezőfelület a képernyő felé nézzen és a kivágási sarok az óra belsejének irányába legyen, és helyezze be a kártyát, amíg egy kattantást nem hall. (lásd a kártya behelyezésének módját).



Accendere l'orologio dopo che SIM-card sia stata inserita o riavviarlo, se era acceso.

2. Caricamento dell'applicazione

L'applicazione supporta:

IOS 7.0 & Android 4.4 e più avanzato

Caricare applicazione : Elari SafeFamily

Per Android: trovare con il nome

in Google Play Store

Per iOS: trovare con

il nome in App Store



Più informazioni
sull'applicazione:



Modalità di registrazione

- Entrare nell'applicazione Elari Safe Family e scegliere «Registrazione».
- Inserire il nome e l'indirizzo della posta elettronica.
- Inserire il codice di registrazione, inviato all'indirizzo indicato della posta elettronica.
- Inserire il numero del telefonino mobile (è necessario scrivere il numero del telefono nel formato internazionale +79XXXXXXXXXX).
- Inserire il password e ripeterlo.

The screenshot shows the 'Register' screen of the Elari Safe Family app. At the top, there is a blue header with a back arrow and the word 'Register'. Below the header are several input fields: 'Nickname', 'Input email address', 'Verification code' (with a blue 'Get code' button to its right), 'Mobile phone number', 'Password', and 'Repeat password'. At the bottom of the form is a large blue 'Register' button. Below the button, there is a small disclaimer: 'By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy'. A blue link for 'Terms and Privacy' is located at the very bottom of the screen.

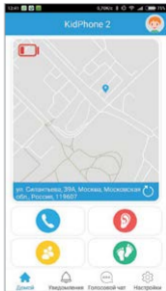
3. Collegamento

- Avviare il collegamento del dispositivo.
- Scannerizzare QR-code a destra o inserirlo a mano.
- Completare il profilo dell'utente: aggiungere dati personali, quali sono il nome, una foto, il numero del telefono, ecc.
- Il collegamento è completato: Sarete rinvii sullo schermo iniziale in cui è visualizzata la localizzazione del dispositivo.

4. Descrizione dell'applicazione

Schermo iniziale

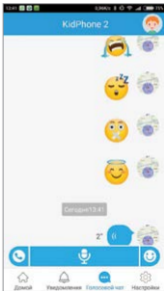
- Livello della carica della batteria.
- Pulsante di chiamata: premere per telefonare all'orologio.
- Famiglia: inserire la lista dei contatti e membri della famiglia, che possono seguire il dispositivo.
- Comunicazioni dell'orologio.
- Cambiare il dispositivo.
- Richiesta coordinate a mano: premere per richiedere l'attuale localizzazione dell'orologio.



- **Audio-monitoring:** premere per inviare all'orologio il comando di telefonata al numero dell'utente che sarà eseguita senza alcun suono dell'orologio o comunicazione sullo schermo.
- **Pedometro:** scegliere per vedere il numero di passi fatti dal bambino.

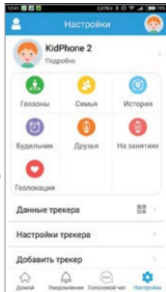
Chat vocale

- Pulsante di comunicazione vocale: premere e sostenere il pulsante per registrare una comunicazione vocale, lasciare il pulsante per invio della comunicazione. La durata massima di una comunicazione è di 15 secondi.
- Pulsante di chiamata: premere per telefonare all'orologio.
- Emoji: premere il pulsante e scegliere emoji che sarà inviata all'orologio.
- Comunicazioni vocali: premere a breve per ascoltare la comunicazione, premere a lungo per eliminare la comunicazione.



Impostazioni

- Impostazioni del sistema e dell'utente.
- Impostare le informazioni sul dispositivo.
- Impostare zone geografiche, vedere la storia di localizzazione, impostare le sveglie, gestire la lista di amici, impostare il regime "Alle lezioni", impostare una localizzazione geografica, impostare il volume dell'orologio.
- Dati del tracker: potete guardare IMEI del dispositivo QR -code, nonchè scollegare l'orologio.
- Impostazioni del tracker.
- Aggiungere tracker.



Collegamento dell'orologio all'applicazione mobile

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menù e scegliere "Codice di collegamento", dopodichè si può scannerizzare QR-code con l'aiuto dell'applicazione Elari SafeFamily e collegare l'orologio al Vostro smartphone.



II. Funzioni principali

Telefonate

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menù sullo schermo fino al capitolo "Contatti". Sfogliare la lista dei contatti e scegliere quello che serve per avviare la telefonata. Per terminare la telefonata premere il pulsante sullo schermo. Il numero massimo dei contatti, che possono essere aggiunti è pari a 100 numeri.



Comunicazioni vocali

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menù e scegliere "Chat vocale". Scegliere un contatto e premendo a lungo sull'icona "Microfono" registrare una comunicazione vocale. L'orologio può ricevere comunicazioni locali ed emoji dall'applicazione Elari SafeFamily.



Fare amicizia

La presente funzione richiede la presenza di più orologi dello stesso modello.

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menù toccando lo schermo e scegliere "Fare amicizia". Dopodichè contemporaneamente premere "Fare amicizia" su ambedue orologi e metterli vicino uno all'altro. Aspettare, finchè l'orologio farà la richiesta di amici. La lista di amici si può vedere nell'applicazione Elari SafeFamily.



III. FAQ

Q: Quale SIM-card è necessaria per Elari KidPhone 2?

R: Per Elari KidPhone 2 serve microSIM-card con il supporto nelle reti GSM 900/1800.

Q: Qual'è il tempo di lavoro di Elari KidPhone 2 in regime stand-by?

R: La capacità di batteria di Elari KidPhone 2 è pari a 450 microamperora. Il tempo di lavoro nel regime di stand-by dipende dalle impostazioni dell'orologio e dalla frequenza di aggiornamento di coordinate. Il tempo normale di lavoro nel regime di stand-by è pari a 72 ore.

Q: C'è un limite d'età per questo orologio?

R: Non c'è un limite d'età, ma l'orologio è destinato prima di tutto per i bambini da 4 a 12 anni.

Q: Il materiale usato per la fabbricazione di Elari KidPhone 2 è inoffensivo?

R: Tutti i materiali utilizzati in Elari KidPhone 2, sono conformi agli standard europei di qualità.

Q: Come fare una manutenzione ordinaria dell'orologio?

R: Strofinare l'orologio con un pezzo di stoffa bagnata, s'è necessario – aggiungendo un pò di alcool.

Q: L'emissione da Elari KidPhone 2 ha effetto sulla salute dei bambini?

R: L'emissione da Elari KidPhone 2 è significativamente più bassa rispetto allo standard europeo.

Q: Elari KidPhone 2 è resistente all'acqua?

R: No. È protetto da piccoli spruzzi, ma non può essere sommerso nell'acqua .

Q: Il mio orologio si scalda durante la carica, è normale?

R: Sì, per questo modello dell'orologio è normale.

Q: Che cosa fare, se è sorto il problema di scannerizzazione di QR-code?

R: Verificare che SIM-card sia inserita e Elari KidPhone 2 è in GPRS collegamento. Ripetere la scannerizzazione alle condizioni di maggior illuminazione, nonchè focalizzare meglio puntando la camera del vostro smartphone a QR-code. Oppure inserire il codice di collegamento a mano.

Q: Ci vuole la rete di trasmissione dati per far funzionare l'opzione di localizzazione geografica?

R: Elari KidPhone 2 ha bisogno della funzione di trasmissione dati nella rete cellulare per trasmissione della localizzazione al server.

Q: La batteria può esplodersi nel caso di alta temperatura o durante la carica?

R: Elari KidPhone 2 utilizza una batteria più sicura e antifortunistica rispetto a quella standard di litio. Nella batteria di elio, polimerica, di litio ionico viene utilizzato un elettrolito colloidale speciale, che non emette il gas, anche se il componente liquido della batteria sta bollendo, per cui la sicurezza contro esplosione è garantita. Tale tipo di batteria ha dimostrato ottimi risultati durante i test di sicurezza – in particolare, sbattuta, scaldamento ed impatti. localizzazione al server.

Q: Per quanto è precisa la funzione di localizzazione?

R: Elari KidPhone 2 possono rintracciare la localizzazione su due canali: GPS, GLONASS e LBS. Il regime GPS/GLONASS è ben preciso. Alta densità edilizia, costruzioni metalliche, fogliame ed altri ostacoli peggiorano la trasmissione del segnale. La presente limitazione non è un difetto dell'orologio, ma è dovuto alle particolarità tecnologiche del sistema GPS/GLONASS. In assenza di segnale GPS/GLONASS Elari KidPhone 2 usa LBS per determinare la localizzazione.

IV. Avvertenze

1. Non sommergere l'orologio nell'acqua.
2. Non avvicinare l'orologio al fuoco o altra fonte di alta temperatura.
3. Non permettere ai bambini di mettere l'orologio in bocca.
4. Per caricare la batteria dell'orologio usare solo il cavo che viene fornito insieme all'orologio.
5. L'orologio non sarà operativo se l'alimentazione sarà staccata, o l'orologio sarà fuori copertura della rete.

ELARI[®] KidPhone 2

LT



ELARI KidPhone 2
Naudotojo vadovas



1. Įkrovimo jungtis.
2. MicroSIM kortelės dėklas.
3. **Trumpas paspaudimas:**
Braukti dešinėn
Ilgas paspaudimas:
SOS signalas
4. **Trumpas paspaudimas iš meniu:**
Grįžimas į pradžios ekraną
Trumpas paspaudimas ant pradžios ekrano:
Įjungti/išjungti apšvietimą
Ilgas paspaudimas:
Įjungti/išjungti
5. **Trumpas paspaudimas:**
Braukti kairėn
6. Atgal

I. Pasirengimas darbui

1. SIM-kortelės įdėjimas

1) Įsitikinkite, kad SIM kortelė palaiko prieigą prie interneto, SMS priėmimą ir balso skambučius. Elari KidPhone 2 yra sukurtas dirbti 2G tinkluose: įsitikinkite, kad pasirinktas operatorius palaiko darbą GSM 900/1800 tinkluose. Prieš įkišant SIM kortelę į laikrodį, panaikinkite SIM kortelėje PIN kodo užklausą (jei reikia) naudodami savo telefoną.

2) Prieš įdėdami SIM kortelę išjunkite laikrodį. Įdėkite SIM kortelę, nukreipdami lustą į viršų į ekraną ir nukreiptą kampą į laikrodžio vidų ir įdėkite kortelę, kol ji spragtelės (schema kaip įdėti kortelę).



Įjunkite laikrodį po to, kai įdėjote SIM kortelę, arba iš naujo paleiskite jį, jei jis buvo įjungtas.

2. Programos diegimas

Programa palaiko:

IOS 7.0 & Android 4.4 ir aukščiau

Atsisiųskite programą: Elari SafeFamily

Android: raskite pagal pavadinimą

Google Play Store

iOS: raskite pagal

pavadinimą App Store



Daugiau informacijos
apie programą:



Registracijos seka

- Atidarykite Elari SafeFamily programą ir pasirinkite "Registruotis".
- Įveskite savo vardą ir el. pašto adresą.
- Įveskite registracijos kodą, išsiųstą į nurodytą el. pašto adresą.
- Įveskite jūsų mobiliojo telefono numerį (būtinai užrašykite telefono numerį tarptautiniu formatu +79XXXXXXXXXX).
- Sukurkite slaptažodį ir pakartokite jį.

The screenshot shows a mobile application interface for registration. At the top, there is a blue header with a back arrow and the word "Register". Below the header are several input fields: "Nickname", "Input email address", "Verification code" (with a blue "Get code" button to its right), "Mobile phone number", "Password", and "Repeat password". At the bottom of the form is a large blue "Register" button. Below the button, there is a small text disclaimer: "By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy." followed by a blue link "Terms and Privacy".

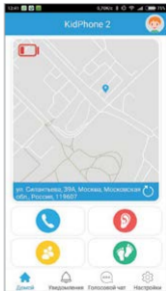
3. Prisijungimas

- Pradėkite prisijungimą.
- Nuskanuokite QR-kodą dešinėje arba įveskite jį rankiniu būdu.
- Užpildykite naudotojo duomenis: įveskite asmens duomenis, tokius kaip vardas, nuotrauka, telefono numeris ir kt.
- Prisijungimas baigtas: Jūs būsite nukreipti į pradžios ekraną, rodantį įrenginio vietą.

4. Programos aprašymas

Pradžios ekranas

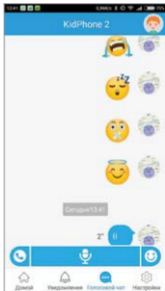
- Baterijų įkrovos lygis.
- Skambučio mygtukas: spustelėkite norėdami paskambinti į laikrodį.
- Šeima: nustatykite kontaktų sąrašą ir šeimos narius, kurie gali stebėti įrenginį.
- Pranešimai apie laikrodį.
- Pakeisti prietaisą.
- Koordinačių užklausa rankiniu būdu: spustelėkite, kad patikrinti dabartinę laikrodžio vietą.



- Garso stebėjimas: paspauskite, norėdami išsiųsti į laikrodį komandą skambinti naudotojo numeriu, kuris bus paleistas be jokio laikrodžio garso ar pranešimų ekrane.
- Pedometas: pasirinkite, jei norite peržiūrėti vaiko praeitų žingsnių kiekį.

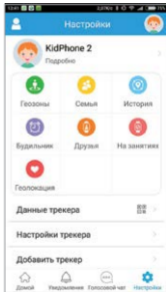
Balso pokalbis

- Balso pranešimo mygtukas: laikykite nuspaudę mygtuką norėdami įrašyti balso pranešimą, paleiskite, kad išsiųsti įrašą. Maksimali vieno įrašo trukmė yra 15 sekundžių.
- Skambučio mygtukas: spustelėkite tam, kad paskambinti į laikrodį.
- Jaustukai: Spustelėkite mygtuką ir pasirinkite jaustuką, kuris bus nusiųstas į laikrodį.
- Balso pranešimai: trumpai paspauskite, jei norite klausytis įrašo, ilgai paspauskite, kad ištrintumėte įrašą.



Nustatymai

- Sistemos ir naudotojo nustatymai.
- Nustatyti informaciją apie įrenginį.
- Nustatyti geozonas, peržiūrėti vietovių istoriją, nustatyti žadintuvus, tvarkyti draugų sąrašą, nustatyti režimą "Pamokose", nustatyti geografinę vietovę, nustatyti laikrodžio garsumą.
- Stebėjimo duomenys: galite peržiūrėti įrenginio IMEI, QR kodą, o taip pat atjungti laikrodį.
- Stebėjimo nustatymai.
- Pridėti stebėjimo priemonę.



Laikrodžio pririšimas prie mobiliosios programos

Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per meniu ir pasirinkite «Pirišimo kodas», po to galite nuskanuoti QR kodą naudodami Elari SafeFamily programą ir prisirišti laikrodį prie Jūsų išmaniojo telefono.



II. Pagrindinės funkcijos

Skambučiai

Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per ekrano meniu iki «Kontaktai» skilties. Slinkite per kontaktų sąrašą ir pasirinkite reikiamą, tam kad pradėti pokalbį. Norėdami baigti pokalbį, paspauskite ekrano mygtuką. Maksimalus kontaktų, kuriuos galima pridėti, skaičius yra 100 numerių.



Balso pranešimai

Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per meniu ir pasirinkite «Balso pokalbis». Pasirinkite kontaktą ir ilgai paliesdami piktogramą «Mikrofonas», įrašykite balso pranešimą. Laikrodis gali priimti balso pranešimus ir jaustukus iš Elari SafeFamily programos.



Draugauti

Ši funkcija reikalauja kelių to pačio modelio valandų. Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per meniu paliesdami ekraną ir pasirinkite «Draugauti». Po to tuo pačiu metu spustelėkite «Draugauti» ant dviejų laikrodžių ir padėkite juos šalia vienas kito. Palaukite, kol laikrodis pateiks prašymą draugauti. Draugų sąrašą galite pamatyti Elari SafeFamily programoje.



III. FAQ

K: Kokia SIM-kortelė reikalinga Elari KidPhone 2?

A: Elari KidPhone 2 reikalinga microSIM- kortelė, palaikanti darbą GSM 900/1800 tinkluose.

K: Koks yra Elari KidPhone 2 budėjimo laikas?

A: Elari KidPhone 2 akumulatoriaus talpa yra 450 mAh. Budėjimo laikas priklauso nuo laikrodžio nustatymų ir atnaujinimo dažnio. Normalus budėjimo laikas yra 72 valandos.

K: Ar yra laikrodžio amžiaus apribojimai?

A: Amžiaus apribojimų nėra, tačiau laikrodžiai skirti daugiausia vaikams nuo 4 iki 12 metų amžiaus.

K: Ar medžiaga, iš kurios padarytas Elari KidPhone 2, yra saugi?

A: Visos Elari KidPhone 2 naudojamos medžiagos atitinka Europos kokybės standartus.

K: Kaip prižiūrėti laikrodį?

A: Valykite laikrodį drėgnu skudurėliu, didesnių nešvarumų atveju - pridėkite alkoholio.

K: Ar yra laikrodžio amžiaus apribojimai?

A: «Elari KidPhone 2» spinduliavimas yra daug mažesnis nei Europos standartas.

K: Ar Elari KidPhone 2 yra atsparus vandeniui?

A: Ne. Jie yra apsaugoti nuo silpnų purslų, tačiau jie nėra skirti patekimui į vandenį arba nardymui.

K: Ar medžiaga, iš kurios padarytas Elari KidPhone 2, yra saugi?

A: Visos Elari KidPhone 2 naudojamos medžiagos atitinka Europos kokybės standartus.

K: Kaip prižiūrėti laikrodį?

A: Valykite laikrodį drėgnu skudurėliu, didesnių nešvarumų atveju - pridėkite alkoholio.

K: Ar yra laikrodžio amžiaus apribojimai?

A: «Elari KidPhone 2» spinduliavimas yra daug mažesnis nei Europos standartas.

K: Ar Elari KidPhone 2 yra atsparus vandeniui?

A: Ne. Jie yra apsaugoti nuo silpnų purslų, tačiau jie nėra skirti patekimui į vandenį arba nardymui.

K: Įkrovimo metu mano laikrodis sušyla, ar tai yra normalu?

A: Taip, tai yra normalu šio laikrodžio modeliui.

K: Ką daryti, jei yra problemų su QR kodo nuskaitymu?

A: Patikrinkite, ar įdėta SIM kortelė, o Elari KidPhone 2 turi GPRS ryšį. Pakartokite nuskaitymą apšviestoje aplinkoje ir gaukite optimalų fokusavimą, nukreipdami savo išmaniojo telefono fotoaparata į QR kodą. Arba įveskite prisirišimo kodą rankiniu būdu.

K: Ar duomenų perdavimo tinklas reikalingas geopozicionavimo funkcijai?

A: Elari KidPhone 2 reikalauja duomenų perdavimo funkcijos, veikiančios per korinio ryšio tinklą, tam kad vietovės duomenys būtų perduodami į serverį.

K: Ar akumulatorius gali sprogti dėl aukštų temperatūrų arba įkrovimo metu?

A: Elari KidPhone 2 naudoja patikimesnį ir saugesnį akumulatorių, lyginant su standartiniu ličio akumulatoriumi. Helio polimerų ličio jonų akumulatorius naudoja specialų koloidinį elektrolitą, kuris neišskiria dujų, net jei akumulatoriaus skystas komponentas užverda, taip užtikrinant saugumą nuo sproginimo. Šio tipo akumulatorius parodė puikius saugos bandymų rezultatus, visų pirma pramušimo, šildymo ir smūgių atvejais.

K: Kaip tiksliai veikia pozicionavimo funkcija?

A: Elari KidPhone 2 gali priimti vietas dviem kanalais: GPS, GLONASS ir LBS. GPS/GLONASS režimas turi gerą tikslumą. Tankios statybos sąlygos, metalinės konstrukcijos, lapai ir kitos kliūtys trukdo signalo priėmimą. Šis apribojimas nėra valandų trūkumas, bet yra sukeltas technologinių GPS/GLONASS sistemos savybių. Jei nėra GPS/GLONASS signalo, Elari KidPhone 2 naudoja LBS, tam kad nustatyti vietovę.

IV. Įspėjimai

1. Nenardinkite laikrodį į vandenį.
2. Nelaikykite laikrodį prie ugnies ar aukštos temperatūros šaltinių.
3. Neleiskite vaikams kišti laikrodį į burną.
4. Įkraunant laikrodį, naudokite tik su juo pateikiamą laidą.
5. Laikrodis neveiks, jei maitinimas bus išjungtas, arba jis bus už tinklo aprėpties zonos ribų.

ELARI® KidPhone 2

LV



ELARI KidPhone 2 Lietotāja instrukcija



1. Uzlādes pieslēgvietā
2. Slots microSIM kartei
3. **Īsa nospiešana:**
Ritināt pa labi
Ilga nospiešana:
SOS signāls
4. Īsa nospiešana no izvēlnes:
Atgriešanās sākotnējā ekrānā
Īsa nospiešana sākotnējā ekrānā:
Iesl./Izsl. apgaismojumu
Ilga nospiešana:
Iesl./Izsl.
5. **Īsa nospiešana:**
Ritināt pa kreisi
6. Atpakaļ

I. Sagatavošana darbam

1. SIM kartes uzstādīšana

1) Pārlicinieties, ka SIM karte atbalsta piekļuvi internetam, SMS ziņojumu saņemšanu un balss zvanus. Elari KidPhone 2 paredzēti darbam 2G tīklos: pārlicinieties, ka izvēlētais operators atbalsta darbu GSM 900/1800 tīklos. Pierms SIM kartes ievietošanas pulkstenī, atslēdziet PIN koda pieprasījumu (ja nepieciešams) SIM kartē, izmantojot jūsu telefonu.

2) Izslēdziet pulksteni pirms SIM kartes uzstādīšanas. Nolieciet SIM karti ar čipu uz augšu pret ekrānu un ar nogriezto stūri pulkstenī un uzstādiet karti līdz dzirdams klikšķis (shēma, kā ielikt karti).



Ieslēdziet pulksteni pēc tam, kad esat ielicis SIM karti, vai pārstartējiet to, ja tas bijis izslēgts.

2. Lietojumprogrammas uzstādīšana

Lietojumprogramma atbalsta:

Lejupielādējiet lietojumprogrammu: Elari SafeFamily

Android: atrodiēt pēc nosaukuma

Google Play Store

iOS: atrodiēt pēc nosaukuma

App Store

Vairāk informācijas par
lietojumprogrammām:



Reģistrācijas secība

- Ieejiet lietojumprogrammā Elari SafeFamily un izvēlieties "Reģistrācija".
- Ievadiet vārdu un jūsu elektroniskā pasta adresi .
- Ievadiet uz norādīto elektroniskā pasta adresi nosūtīto reģistrācijas kodu.
- Ievadiet jūsu mobilā telefona numuru (telefona numuru obligāti ierakstiet starptautiskā formātā +79XXXXXXXXXX).
- Izdomājiet paroli un to atkārtojiet.

The screenshot shows the 'Register' screen of the Elari SafeFamily app. At the top, there is a blue header with a back arrow and the word 'Register'. Below the header are several input fields: 'Nickname', 'Input email address', 'Verification code' (with a blue 'Get code' button to its right), 'Mobile phone number', 'Password', and 'Repeat password'. At the bottom of the form is a large blue 'Register' button. Below the button, there is a small text disclaimer: 'By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy'. Below the disclaimer is a blue link for 'Terms and Privacy'.

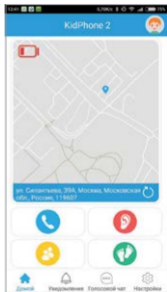
3. Piesaiste

- Sāciet ierīces piesaisti .
- Noskenējiet QR kodu labajā pusē vai ievadiet to manuāli .
- Lietotāja datu aizpildīšana: pievienojiet personas datus, tādus, kā vārds, fotogrāfija, telefona numurs utt.
- Piesaiste pabeigta: Jūs tiksiet pārvirzīts uz mājas ekrānu ar ierīces atrašanās vietas atspoguļojumu .

4. Lietojumprogrammas apraksts

Mājas ekrāns

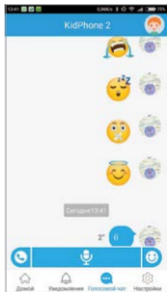
- Baterijas uzlādes līmenis.
- Izsaukuma poga: nospiediet, lai piezvanītu uz pulksteni .
- Ģimene: iestatiet kontaktu un ģimenes locekļu sarakstu, kas var sekot ierīcei.
- Paziņojumi par pulksteni .
- Nomainīt ierīci.
- Koordinātu pieprasījums manuāli: nospiediet, lai pieprasītu pulksteņa pašreizējo atrašanās vietu.



- Audio monitorings: nospiediet, lai uz pulksteni nosūtītu komandu zvanam uz lietotāja numuru, kas tiks izpildīts bez jebkādas skaņas pulkstenī vai paziņojumiem ekrānā.
- Soļu skaitītājs: izvēlieties, lai skatītos bērna noieto soļu skaitu.

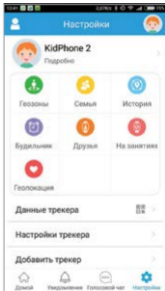
Balss čats

- Balss ziņojuma poga: noturiet pogu balss ziņojuma ierakstīšanai, atlaidiet ieraksta nosūtīšanai. Viena ieraksta maksimālais ilgums 15 sekundes.
- Izsaukuma poga: nospiediet, lai piezvanītu uz pulksteni.
- Emocijzīmes: nospiediet pogu un izvēlieties emocijzīmi, kas tiks nosūtīta uz pulksteni.
- Balss ziņojumi: īsa nospiešana, lai noklausītos ierakstu, ilga nospiešana ieraksta dzēšanai.



Iestatījumi

- Sistēmas un lietotāja iestatījumi.
- Iestatīt informāciju par ierīci.
- Iestatīt ģeogrāfiskās zonas, skatīties atrašanās vietas vēsturi, iestatīt modinātājus, pārvaldīt draugu sarakstu, iestatīt režīmu "Nodarbībā", iestatīt ģeogrāfisko atrašanās vietu, iestatīt pulksteņa skaļumu.
- Trekera dati: jūs varat redzēt ierīces IMEI QR kodu, kā arī atvienot pulksteni.
- Trekera iestatījumi.
- Pievienot trekeri.



Pulksteņa piesaiste mobilajai lietojumprogrammai

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet izvēlni un izvēlieties "Piesaistes kods", pēc tam jūs varat noskenēt QR kodu, izmantojot lietojumprogrammu Elari SafeFamily un piesaistīt pulksteni jūsu viedtālrunim.



II. Galvenās funkcijas

Zvani

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet izvēlni ekrānā līdz sadaļai "Kontakti". Ritiniet kontaktu sarakstu un izvēlieties vajadzīgo, lai sāktu zvanu. Izsaukuma pabeigšanai nospiediet pogu ekrānā. Maksimālais kontaktu skaits, cik iespējams pievienot, - 100 numuri.



Balss ziņojumi

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet izvēlni un izvēlieties "Balss čats". Izvēlieties kontaktu un ilgstoši nospiežot piktogrammu "Mikrofons" ierakstiet balss ziņojumu. Pulkstenis var saņemt balss ziņojumus un emocijzīmes no lietojumprogrammas Elari SafeFamily.



Draudzētis

Šai funkcijai nepieciešams, lai būtu pieejami vairāki viena modeļa pulksteņi.

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet, skatot ekrānā izvēlni, un izvēlieties "Draudzētis". Pēc tam vienlaicīgi nospiediet "Draudzētis" divos pulksteņos un novietojot tos blakus vienu otram. Pagaidiet, kamēr pulkstenis veic pieprasījumu draudzētis. Draugu sarakstu Jūs varat redzēt lietojumprogrammā Elari SafeFamily.



III. FAQ

J: Kāda SIM karte nepieciešama Elari KidPhone 2?

A: Elari KidPhone 2 nepieciešama microSIM karte ar darba atbalstu tīklos GSM 900/1800.

J: Kāds ir Elari KidPhone 2 darbības laiks gaidīšanas režīmā?

A: Elari KidPhone 2 baterijas kapacitāte ir 450 mAh. Darbības laiks gaidīšanas režīmā atkarīgs no pulksteņa iestatījumiem un koordinātu atjaunošanas biežuma. Normāls darbības laiks gaidīšanas režīmā ir 72 stundas.

J: Vai pulkstenim ir vecuma ierobežojumi?

A: Vecuma ierobežojumu nav, bet pulkstenis vispirms jau ir paredzēts bērniem no 4 līdz 12 gadu vecumam.

J: Vai ir drošs materiāls, no kā izgatavots Elari KidPhone 2?

A: Visi Elari KidPhone 2 izmantotie materiāli atbilst Eiropas kvalitātes standartiem.

J: Kā jākopj pulkstenis?

A: Notīriet pulksteni ar mitru lupatu, nopietnāku netīrumu gadījumā - pievienojot spirtu.

J: Vai Elari KidPhone 2 starojums ietekmē bērnu veselību?

A: Elari KidPhone 2 starojums ir ievērojami mazāks par Eiropas standartu.

J: Elari KidPhone 2 ir ūdensnecaurlaidīgs?

A: Nē. Tas ir pasargāts no vāju šļakatu iekļūšanas, bet nav paredzēts nokļūšanai ūdenī vai iegremdēšanai.

J: Mans pulkstenis uzlādējot sasilst, tas ir normāli?

A: Jā, šim pulksteņa modelim tas ir normāli.

J: Ko darīt, ja rodas problēma, skenējot QR kodu?

A: Pārbaudiet, vai ielikta SIM karte un Elari KidPhone 2 atrodas GPRS savienojumā. Atkārtojiet skenēšanu labāka apgaismojuma apstākļos, kā arī notveriet optimālu fokusējumu, pieliekot klāt jūsu viedtālruņa kameru uz QR koda. Vai arī ievadiet piesaistes kodu manuāli.

J: Vai ir vajadzīgs datu pārraides tīkls ģeopozicionēšanas funkcijas darbam?

A: Elari KidPhone 2 vajadzīga datu pārraides funkcija pa mobilo tīklu, lai translētu atrašanās vietu uz serveri.

J: Elari KidPhone 2 ir ūdensnecaurlaidīgs?

J: Vai baterija var eksplodēt no augstām temperatūrām vai uzlādējot?

A: Elari KidPhone 2 izmanto uzticamāku un drošāku bateriju, salīdzinot ar standarta litija bateriju. Hēlija polimēra litija jonu akumulators izmanto īpašu koloidālo elektrolītu, kas neizdala gāzes, pat ja baterijas šķidrums sastāvdaļa vārās, līdz ar to nodrošinot sprādziena drošību. Tāds baterijas tips ir uzrādījis lieliskus rezultātus drošības testos – jo īpaši attiecībā uz caursišanu, uzkaršanu un triecieniem.

J: Cik precīzi strādā pozicionēšanas funkcija?

A: Elari KidPhone 2 var saņemt atrašanās vietu pa diviem kanāliem: GPS, GLONASS un LBS. GPS režīmam piemīt laba precizitāte. Blīvas apbūves apstākļi, metāla konstrukcijas, lapotnes un citi šķēršļi pasliktina signāla pāreju. Šis ierobežojums nav pulksteņa trūkums, bet to izraisa GPS/GLONASS sistēmas tehnoloģiskās īpatnības. Ja nav GPS/GLONASS signāla, Elari KidPhone 2 izmanto LBS atrašanās vietas noteikšanai.

IV. Brīdinājumi

1. Nelieciet pulksteni ūdenī.
2. Neturiet pulksteni pie uguns vai augstas temperatūras avotiem.
3. Neļaujiet bērniem likt pulksteni mutē.
4. Pulksteņa uzlādēšanai izmantojiet tikai kopā ar to komplektā esošo kabeli.
5. Pulkstenis nedarbosies, ja būs izslēgta strāvas padeve, vai tas būs ārpus tīkla darbības zonas.

ELARI[®] KidPhone 2

EST



ELARI KidPhone 2
Kasutusjuhend



1. Laadimisport
2. Ava microSIM-kaardi jaoks
3. **Lühike vajutamine:**
Sirvima paremale
Pikk vajutamine:
SOS signaal
4. **Lühike vajutamine menüüst:**
Naasmine algekraanile
Lühike vajutamine algekraanile:
Lisavalgustuse sisse-/väljalül.
Pikk vajutamine:
Sisse-/väljalül.
5. **Lühike vajutamine:**
Sirvima vasakule
6. Tagasi

I. Ettevalmistus tööks

1. SIM-kaardi paigaldus

1) Veenduge, et SIM-kaart toetab juurdepääsu Inertnetti, SMS-sõnumite ja häälkõnede vastuvõtmist. Elari KidPhone 2 on ette nähtud tööks 2G võrkudes: veenduge, et valitud operaator toetab tööd GSM 900/1800 võrkudes. Enne SIM-kaardi sisestamist kelladesse, lülitage välja PIN-koodi (vajadusel) päringut teie telefoni SIM-kaardil.

2) Lülitage välja kellad enne SIM-kaardi paigaldamist. Asetage SIM-kaart kiibiga ülespoole ekraani suunas ja löigatud nurgaga kella sissepoole ja paigaldage kaart klõpsuni (kaardi sisestamise skeem).



Lülitage kella pärast SIM-kaardi sisestamist või taaskäivitage neid, kui nad olid sisse lülitatud.

2. Rakenduse paigaldus

Rakendus toetab:

IOS 7.0 & Android 4.4 ja kõrgem

Laadige rakendust: Elari SafeFamily

Androidi jaoks: otsige nime järgi

Google Play Store'is.

iOS jaoks: otsige nime järgi

App Store'is



Rohkem teavet rakenduse kohta:



Registreerimise järjestus

- Minge Elari SafeFamily rakendusse ja valige "Registreerimine".
- Sisestage nimi ja teie elektronposti aadress.
- Sisestage nimetatud elektronposti aadressile saadetud registreerimiskoodi.
- Sisestage teie mobiiltelefoni number (kindlasti märkige telefoninumber rahvusvahelises formaadis +79XXXXXXXXXX).
- Mõelge välja parool ja korrake seda.

The screenshot shows the registration interface of the Elari SafeFamily app. The title bar is blue with a white back arrow and the word 'Register'. The form consists of several text input fields: 'Nickname', 'Input email address', 'Verification code' (with a blue 'Get code' button to its right), 'Mobile phone number', 'Password', and 'Repeat password'. At the bottom of the form is a large blue button labeled 'Register'. Below this button, there is a small disclaimer: 'By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy.' with a blue link 'Terms and Privacy' below it.

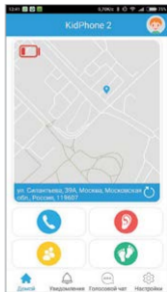
3. Lisamine

- Alustage seadme lisamist.
- Skaneerige QR-koodi paremal või sisestage see käsitsi.
- Kasutaja andmete täitmine: lisage isiklike andmeid, selliseid, nagu nimi, foto, telefoninumber jne.
- Lisamine on lõpule viidud: Teid suunatakse koduekraanile seadme asukoha kuvamisel.

4. Rakenduse kirjeldus

Kodulekraan

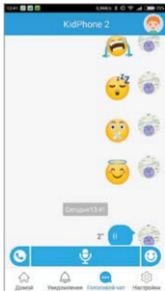
- Patarei laadimise tase.
- Könenupp: vajutage selleks, et helistada kellele.
- Perekond: laadige kontaktide ja pereliikmete nimekirja, kes saavad seadet jälgida.
- Kellade teavitamised.
- Vahetama seadmet.
- Koordinaatide küsimine käsitsi: vajutage selleks, et küsida kella hetkeasukohta.



- Audiomonitoorig: vajutage, et saata kellale kasutaja numbrile kõne tegemise käskluse, mis toimub ilma mingi heli või teavitusteta ekraanil.
- Sammude mõõtur: valige selleks, et näha lapse poolt läbitud sammude arvu.

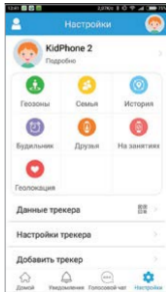
Helivestlus

- Helisõnumi nupp: hoidke nappu helisõnumi salvestamiseks, vabastage salvestuse saatmiseks. Ühe salvestuse maksimaalne kestus on 15 sekundit.
- Könenupp: valige selleks, et helistada kellale.
- Emoji: vajutage nappu ja valige emoji, mida saadetakse kellale.
- Helisõnumid: lühike vajutus salvestuse kuulamiseks, pikk vajutamine salvestuse kustutamiseks.



Häälestused

- Süsteemi ja kasutaja häälestused
- Häälestada seadme teabe kohta.
- Häälestama geotsooni, vaatama asukohta ajalugu, seadistama äratuskellasid, haldama sõprade nimekirja, seadma "Loengutes" režiimi, seadma geolokatsiooni, häälestama kella helitugevust.
- Trekkeri andmed: te saate näha seadme QR-koodi IMEI-d ja samuti ka teha kellad lahti.
- Trekkeri häälestus
- Lisama trekkerit.



Kellade lisamine mobiilirakenduse juurde

Vajutage ülemist või alumist klahvi või sirvige menüüd ja valige «Lisamise kood», mille järel te saate skannida QR-koodi Elari SafeFamily rakenduse abil ja lisada kella teie nutitelefoni.



II. Põhifunktsioonid

Kõned

Vajutage ülemist või alumist klahvi või sirvige ekraanimenüüst jaotiseni «Kontaktid». Sirvige kontaktide nimekirja ja valige vajaliku, et alustada kõnet. Kõne lõpetamiseks vajutage ekraanil olevat nuppu. Kontaktide maksimaalne arv, mida saate lisada, on 100 numbrit.



Helisõnumid

Vajutage ülemist või alumist klahvi või sirvige menüüsid ja valige «Helivestlus». Valige kontakt ja pikaajalise vajutamisega «Mikrofon» piktogrammile salvestage helisõnum. Kell võib saada helisõnumeid ja emojiid Elari SafeFamily rakendusest.



Sõbrustama

See funktsioon vajab ühte mudelit mitmete kellade olemasolu.

Vajutage ülemist või alumist klahvi või kerige menüüekraani puudutades ja valige «Sõbrustama». Seejärel korrige klõpsuga «Sõbrustama» kahel kellal ja asetage need üksteise kõrvale. Oodake, kuni kell teeb sõpradesse päringu. Sõprade nimekirja saate Te näha Elari SafeFamily rakenduses.



III. FAQ

K: Millene SIM-kaart on vaja Elari KidPhone 2 jaoks?

V: Elari KidPhone 2 on vaja microSIM-kaart GSM 900/1800 võrkudes toega.

K: Milline on tööaeg Elari KidPhone 2 ooterežiimis?

V: Elari KidPhone 2 patarei mahtuvus on 450 mAt. Tööaeg ooterežiimis sõltub kella seadistustest ja koordinaatide värskendussagedusest. Normaalne tööaeg ooterežiimis on 72 tundi.

K: Kas kelladel on vanusepiirangud?

V: nusepiirangud puuduvad, kuid kellad on mõeldud peamiselt lastele vanuses 4 kuni 12 aastat.

K: Kas materjal on ohutu, millest on tehtud Elari KidPhone 2?

V: Kõik materjalid, mida on kasutatud Elari KidPhone 2, vastavad Euroopa kvaliteedistandarditele.

K: Kuidas hooldada kellasid?

V: Pühkige kellad niiske lapiga, tõsisel määrdumisel - piirituse lisamisega.

K: Kas Elari KidPhone 2 kiirgus mõjutab laste tervist?

V: Elari KidPhone 2 kiirgus on palju väiksem Euroopa standardist.

K: Kas Elari KidPhone 2 on veekindlad?

V: Ei. Nad on kaitstud nõrkade pritsmete eest, kuid need pole ette nähtud veesse sattumise või sukeldumise eest.

K: Minu kellad laadimise ajal soojenevad, kas see on normaalne?

V: Jah, see on selle kellamudeli jaoks normaalne.

K: Mida teha, kui tekib probleem QR-koodi skannimisel?

V: Kontrollige, kas SIM-kaart on sisestatud ja Elari KidPhone 2 on GPRS-ühenduses. Korrake skannimist suure valgustuse keskkonnas ning samuti püüdke optimaalset fookust, suunates teie nutitelefoni kaamera QR-koodile. Või sisestage lisamise koodi käsitsi.

K: Kas on vajalik andmesidevõrk geopositsioneerimise funktsiooni toimimiseks?

V: Elari KidPhone 2 vajab mobiilsidevõrgu kaudu andmete edastamise funktsiooni asukoha transleermiseks serverisse.

K: Kas võib patarei plahvatada kõrgete temperatuuride tõttu või laadimisel?

V: Elari KidPhone 2 kasutab tavalisest liitiumpatareiga võrreldes usaldusväärsemat ja ohutut patareid. Heelium-polümeer-liitium-ioon aku kasutab spetsiaalset kolloidset elektrolüüti, mis ei eralda gaasi, isegi kui patarei vedel komponent keeb, tagades seega ohutust plahvatuse eest. Seda tüüpi patarei näitas suurepäraseid tulemusi ohutuskatsetes - eriti läbitungimisel, kuumutamisel ja löömistel.

K: Kui täpselt toimib positsioneerimisfunktsioon?

V: Elari KidPhone 2 saavad asukohti kahe kanali kaudu: GPS, GLONASS ja LBS. GPS/GLONASS režiimil on suur täpsus. Tiheda ehitise tingimused, metallkonstruktsioonid, lehestik ja muud takistused halvendavad signaali läbimist. See piirang ei ole kella defekt, vaid on tingitud GPS/GLONASS süsteemi tehnoloogilistest omadustest. GPS/GLONASS-signaali puudumisel kasutab Elari KidPhone 2 asukoha määramiseks LBS-i.

IV. Hoiatused

1. Ärge pange kellad vette.
2. Ärge kandke kellad tule või kõrge temperatuuriga allikate juurde.
3. Ärge lubage lastel panna kellad suhu.
4. Kella laadimiseks kasutage ainult kaasasolevat kaablit.
5. Kell ei hakka toimima, kui toide on välja lülitatud või need on toimimistsoonist võrgust väljas.

ELARI[®] KidPhone 2

HU



ELARI KidPhone 2 Felhasználói kézikönyv



1. Töltőport
2. Micro SIM kártyahely
3. **Rövid megnyomás:**
Csúsztassa jobbra
Hosszú megnyomás:
SOS jel
4. **A menü rövid megnyomása:**
Vissza a kezdőképernyőre
Rövid megnyomás a kezdőképernyőn:
Háttérvilágítás Be / Ki.
Hosszú megnyomás:
Be / Ki.
5. **Rövid megnyomás:**
Csúsztasson balra
6. Vissza

I. Felkészülés a munkára

1.A SIM kártya behelyezése

1) Győződjön meg arról, hogy a SIM-kártya támogatja az internet-hozzáférést, az SMS-vételt és a hanghívásokat. Az Elari KidPhone 2 2G hálózatokban való használatra van tervezve: győződjön meg arról, hogy a kiválasztott operátor támogatja a GSM 900/1800 hálózatokban való munkát. Mielőtt a SIM-kártyát beillesztené az órába, telefon segítségével tiltsa le a SIM-kártyának PIN-kódja kérését (ha szükséges).

2) Kapcsolja ki az órát a SIM kártya behelyezése előtt. Helyezze a SIM-kártyát úgy, hogy a fém érintkezőfelület a képernyő felé nézzen és a kivágási sarok az óra belsejének irányába legyen, és helyezze be a kártyát, amíg egy kattánást nem hall. (lásd a kártya behelyezésének módját).



A SIM kártya behelyezése után kapcsolja be az órát vagy indítsa újra, ha az be van kapcsolva.

2. Szoftver telepítése

A szoftver támogatja:

iOS 7.0 és Android 4.4 és újabb

Töltse le a szoftvert: Elari SafeFamily

Android esetén: keresés név szerint a Google Play Áruházban

iOS esetén: keresés App Store név szerint

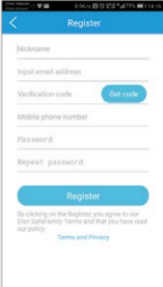


Több információ a szoftverről:



Regisztráció sorrendje

- Jelentkezzen be az Elari SafeFamily alkalmazásba és válassza a "Regisztráció" lehetőséget.
- Írja be a nevét és az e-mail címét
- Adja meg a megadott e-mail címre küldött regisztrációs kódot.
- Adja meg mobiltelefonszámát (feltétlenül írja be a telefonszámot nemzetközi formátumban +79XXXXXXXXXX).
- Írjon be egy jelszót és ismételje meg.



The screenshot shows a mobile application interface for registration. At the top, there is a blue header with a back arrow on the left and the word "Register" in the center. Below the header are several input fields: "Nickname", "Input email address", "Verification code" (with a blue "Get code" button to its right), "Mobile phone number", "Password", and "Repeat password". At the bottom of the form is a large blue "Register" button. Below the button, there is a small text block: "By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy." followed by a blue link for "Terms and Privacy". The status bar at the very top shows the time as 14:14 and battery level at 79%.

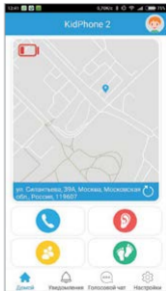
3. Összekapcsolás

- Kezdje el a készülék összekapcsolását.
- Olvassa be a QR-kódot jobboldalt, vagy írja be kézzel.
- Felhasználói adatok kitöltése: személyes adatok, például név, fénykép, telefonszám stb.
- Az összekapcsolás véget ért: át lesz irányítva az otthoni képernyőre a készülék helyének megjelenítésével.

4. A szoftver leírása

Kezdőképernyő

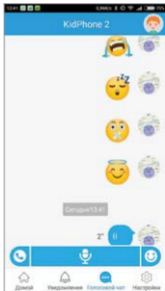
- Az akkumulátor töltöttségi szintje.
- Hívásgomb: az óra hívásához nyomja meg a gombot.
- Család: állítsa be a névjegyzéket és a családtagokat, akik figyelemmel kísérhetik az eszközt.
- Értesítések az óráról.
- Eszköz cseréje.
- A koordináták kézi kérése: kattintson az aktuális tartózkodási hely kérésére.



- Hangfigyelés: Kattintson, hogy parancsot küldjön az órára a felhasználó száma hívásához, amely az órán hang vagy a képernyőn értesítés megjelenése nélkül teljesül.
- Lépésszámláló: Válassza ki a gyermeke által megtett lépések számának áttekintéséhez.

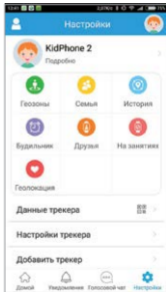
Hangos chat

- Hangüzenet gomb: tartsa lenyomva a gombot a hangüzenet rögzítéséhez, engedje el, hogy elküldje a felvételt. Egy rekord maximális időtartama 15 másodperc.
- Hívás gomb: az óra hívásához nyomja meg a gombot.
- Émoji: Nyomja meg a gombot és válassza ki a hangulatjelt, amely az órára lesz küldve .
- Hangüzenetek: a felvétel meghallgatásához nyomja meg röviden a gombot, hosszan nyomja meg a felvétel törléséhez.



Beállítások

- Rendszer és felhasználói beállítások.
- Az eszközinformáció beállítása.
- A Geozóna beállítása, az elhelyezés történetének áttekintése, az ébresztőóra beállítása, a barátok listája kezelése, az "In-class" mód beállítása, a földrajzi helye beállítása, az óra hangerejének beállítása.
- Tracker adatok: láthatja a QR-kód eszköz IMEI-jét, és lekapcsolja az órát is.
- Tracker beállítások.
- Tracker hozzáadása.



Az óra mobilalkalmazással történő összekapcsolása

Nyomja meg a felső vagy az alsó gombot, vagy lapozza a menüt, és válassza ki az «Összekapcsolás kód» lehetőséget, ezután beolvashatja a QR-kódot az Elari SafeFamily alkalmazás segítségével, és összekapcsolhatja az órát az okostelefonnal.



II. Az alapfunkciók

Hívások

Nyomja meg a felső vagy az alsó gombot, vagy lapozza a képernyőn megjelenő menüt a «Kapcsolatok» részig. Lapozza a kapcsolatok listáját, és válassza ki szükséges kapcsolatot a hívás elkezdéséhez. A hívás befejezéséhez nyomja meg a képernyőn megjelenő gombot. A hozzáadható névjegyek maximális száma 100.



Hangüzenetek

Nyomja meg a felső vagy az alsó gombot, vagy lapozza a menüt, és válassza ki a «Hangcsevegés» lehetőséget. Válasszon ki egy kapcsolatot, és tartsa lenyomva a «Mikrofon» ikont, majd rögzítse a hangüzeneteket. Az óra fogadhat hangüzeneteket és hangulatjeleket az Elari SafeFamily alkalmazásból.



Ismerősnek jelölni

Ez a funkció több egymodellű óra jelenlétét igényli.

Nyomja meg a felső vagy az alsó gombot, vagy lapozzon a menü képernyő érintésével, és válassza ki az «Ismerősnek jelölni» lehetőséget. Ezután egyidejűleg kattintson a «Ismerősnek jelölni» lehetőségre a két órán, és helyezze azokat egymás mellé. Várja meg, hogy az óra kérjen visszaigazolást. Az ismerősök listáját az Elari SafeFamily alkalmazásban láthatja.



III. FAQ

K: Mely SIM kártya szükséges az Elari KidPhone 2-höz?

V: Az Elari KidPhone 2 microSIM kártyát igényel a GSM 900/1800 hálózatokban való munkához.

K: Mi az Elari KidPhone 2 készenléti ideje?

V: Az Elari KidPhone 2 akkumulátor kapacitása 450 mAh. A készenléti idő az óra beállításaitól és a frissítési gyakoriságtól függ. A normál készenléti idő 72 óra.

K: Rendelkezik-e az óra korhatárral?

V: Nincsenek korhatárok, de az órák elsősorban 4 és 12 év közötti gyermekek számára készültek.

K: Biztonságos-e az anyag, amelyből készült az Elari KidPhone 2?

V: Az Elari KidPhone 2 minden anyaga megfelel az európai minőségi előírásoknak.

K: Hogyan vigyázzak az órára?

V: Törölje le az órát nedves ruhával, súlyos szennyeződés esetén - alkohol hozzáadásával.

K: Rendelkezik-e az óra korhatárral?

K: Az Elari KidPhone 2 befolyásolja a gyermekek egészségét?

V: Az Elari KidPhone 2 sugárzása jóval alacsonyabb az európai szabvány szerintinél.

K: Az Elari KidPhone 2 vízálló?

V: Nem, nem vízálló. Védett a gyenge kifröccsenéstől, de nem úgy tervezték, hogy a vízbe kerülhessen.

K: Az óráam töltéskor felmelegszik, ez normális?

V: Igen, jelen modell számára ez normális.

K: Mi a teendő, ha problémám van a QR-kód beolvasásával?

V: Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya be van-e helyezve, és az Elari KidPhone 2 van-e GPRS-kapcsolaton. Ismételje meg a beolvasást egy jó megvilágított helyiségben, és rögzítse az optimális élességet úgy, hogy az okostelefon fényképezőgépe a QR-kódra legyen irányítva. Alternatív megoldásként adja meg kézzel az összekötési kódot.

K: Szükséges-e adathálózat a geo-pozicionálási funkció működéséhez?

V: Az Elari KidPhone 2-nek szüksége van az adattovábbítás funkcióra a mobilhálózaton keresztül, hogy továbbítani tudja az elhelyezést a szerverre.

K: Felrobbanhat-e az akkumulátor magas hőmérsékleten vagy töltés közben?

V: Az Elari KidPhone 2 megbízhatóbb és biztonságosabb akkumulátort használ a normál lítiumoshoz képest. A hélium-polimer lítium-ion akkumulátor speciális, kolloid elektrolitot használ, amely gázt nem bocsát ki, még akkor sem, ha az akkumulátor folyékony összetevője felforrósodik, ezáltal robbanástól biztonságot garantálva. Ez a fajta elem kiváló eredményeket mutatott a biztonsági vizsgálatokban - különösen a behatolás, a felmelegedés és az ütések esetén.

K: Mennyire pontos a pozícionáló funkció?

V: Az Elari KidPhone 2 két csatornán keresztül kaphat helyét: GPS, GLONASS és LBS. A GPS/GLONASS mód jó pontossággal rendelkezik. Sűrű építési feltételek, fémszerkezetek, lomboszat és egyéb akadályok befolyásolják a jel áthaladását. Ezt a korlátozást nem az óra hiányai, hanem a GPS/GLONASS-rendszer technológiai jellemzői okozzák. GPS/GLONASS-jel hiányában az Elari KidPhone 2 az LBS-et használja az elhelyezés megállapításához.

IV. Figyelmeztetések

1. Ne engedje vízbe az órát.
2. Ne vigye az órát tűz vagy magas hőmérséklet forrásának közelébe.
3. Ne engedje, hogy a gyerekek az órát szájukba tegyék.
4. Az óra töltéséhez csak az órával szállított kábelt használja.
5. Az óra nem fog működni, ha a táplálás ki van kapcsolva, vagy az óra a hálózat hatótávolságán kívül van.

ELARI® KidPhone 2

SR



ELARI KidPhone 2 Упутство за кориснике



1. Порт за пуњење
 2. Слот за microSIM картицу
 3. **Кратко притискање:**
Листајте на десно
Дугачко притискање:
SOS сигнал
 4. **Кратко притискање на мени:**
Враћање на почетни екран
Кратко притискање на почетном екрану:
Укљ/Искљ позадинско светло
Дугачко притискање:
Укљ/Искљ
 5. **Кратко притискање:**
Листајте на лево
 6. Натраг
- 173

I. Припрема за рад

1. Инсталирање SIM картице

1) Проверите да ли SIM картица подржава приступ Интернету, пријем SMS порука и говорне позиве. Elari KidPhone 2 је дизајниран за рад у 2G мрежама: проверите да ли изабрани оператер подржава рад у GSM 900/1800 мрежама. Пре него што убаците SIM картицу у сат, искључите захтев за PIN код (ако је потребно) на SIM картици користећи свој телефон.

2) Искључите сат пре инсталирања SIM картице. Поставете SIM картицу чипом окренутом ка екрану и усечену углом унутар сата и убаците картицу све док не кликне (погледајте како се убацује картица).



Укључите сат након уношења SIM картице или га поновно покрените ако је био укључен.

2. Инсталирање апликације

Апликација подржава:

iOS 7.0 и Android 4.4 и нове верзије

Преузмите апликацију: Elari SafeFamily

За Android: Пронађите по имену у Google Play продавници

За iOS: Пронађите по имену у App Store

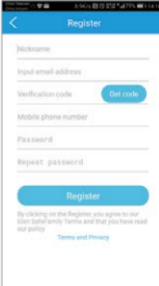


Више информација о апликацији:



Редослед регистрације

- Уђите у Elari SafeFamily апликацију и изаберите “Регистрација”.
- Унесите своје име и е-маил адресу.
- Унесите регистрациони код послат на наведену е-маил адресу.
- Унесите свој број мобилног телефона (обавезно упишите број телефона у међународном формату + 79XXXXXXXXXX).
- Измислите лозинку и поновите је.



The screenshot shows a mobile application interface for registration. At the top, there is a blue header with a back arrow on the left and the word "Register" on the right. Below the header, there are several input fields: "Nickname", "Input email address", "Verification code" (with a blue "Get code" button to its right), "Mobile phone number", "Password", and "Repeat password". At the bottom of the form is a large blue "Register" button. Below the button, there is a small text block: "By clicking on the Register, you agree to our Elari SafeFamily Terms and that you have read our policy", followed by a blue link for "Terms and Privacy". The status bar at the very top shows the time as 14:16 and various system icons.

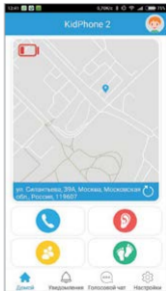
3. Качење

- Почните качење уређаја.
- Скенирајте QR код удесно или унесите га ручно.
- Попуњавање корисничких података: Додајте личне податке као што су име, фотографија, број телефона итд.
- Качење завршено: Преусмерићете се на почетни екран који приказује локацију уређаја.

4. Опис апликације

Почетни екран

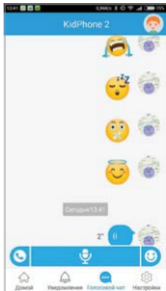
- Ниво пуњења батерије.
- Дугме за позив: кликните да бисте позвали сат.
- Породица: подесите листу контаката и чланова породице који могу пратити уређај.
- Обавештења о сатима.
- Промените уређај.
- Затражити ручно координате: кликните да бисте затражили тренутну локацију сата.



- **Аудио мониторинг:** притисните да пошаљете на сат наредбу да позовете број корисника који ће се извршити без икаквог звука на сату или обавештења на екрану.
- **Педометар:** изаберите да видите број корака које је дете прошло.

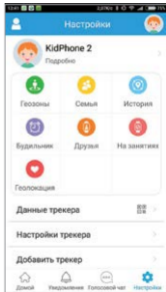
Гласовни разговор

- Дугме за гласовну поруку: држите дугме за снимање говорне поруке, пустите да пошаљете снимак. Максимално трајање једног снимка је 15 секунди.
- Дугме за позив: кликните да бисте позвали сат.
- Емоџи: кликните на дугме и изаберите емоџије које ће бити послате на сат.
- Говорна пошта: кратко притискање за слушање снимка, дуго притискање за брисање снимка.



Поставке

- Системска и корисничка подешавања.
- Подесите информације о уређају.
- Подесите геозоне, прегледајте историју локације, подесите будилнике, управљајте листама пријатеља, подесите режим “На часовима”, подесите геолокацију, подесите јачину звука сата.
- Подаци праћења: Можете видети IMEI уређаја QR кода, а такође открити сат.
- Поставке праћења.
- Додајте праћење.



Качење сата на мобилну апликацију

Притисните горње или доње дугме или прелистајте мени и изаберите «Код качења», након чега можете скенирати QR код користећи апликацију Elari SafeFamily и окачити сат на ваш паметни телефон.



II. Главне функције

Позиви

Притисните горње или доње дугме или прелистајте мени на екрану до одељка «Контакти». Прелистајте списак контаката и изаберите потребан да би сте покренули позив. Да бисте прекинули позив, притисните дугме на екрану. Максималан број контаката који се могу додати је 100 бројева.



Говорне поруке

Притисните горње или доње дугме или прелистајте мени и изаберите «Гласовни разговор». Изаберите контакт и дугим притиском на иконицу «Микрофон» снимите говорну поруку. Сат може да прими гласовне поруке и емоџи из апликације Elari SafeFamily.



Спријатељити се

Ова функција захтева присуство неколико сати једног модела.

Притисните горње или доње дугме или прелистајте додиром екрана мени и изаберите «Спријатељити се». Затим истовремено кликните на «Спријатељити се» на два сата и поставите их један поред другог. Сачекајте да сат направи захтев за пријатеље. Можете видети списак пријатеља у апликацији Elari SafeFamily.



III. Често постављана питања

П: Која SIM картица је потребна за Elari KidPhone 2?

О: Elari KidPhone 2 захтева microSIM картицу са подршком за рад у GSM 900/1800 мрежама.

П: Колико дуго Elari KidPhone 2 ради у режиму чекања?

О: Капацитет батерије Elari KidPhone 2 је 450 мАч. Време рада у режиму чекања зависи од поставки сата и фреквенције ажирирања координата. Нормално време рада у режиму чекања је 72 сата.

П: Да ли сат има старосна ограничења?

О: Нема старосних ограничења, али су сатови намењени првенствено за децу од 4 до 12 година.

П: Да ли је материјал од кога су Elari KidPhone 2 израђени безбедан?

О: Сви материјали који се користе у Elari KidPhone 2, испуњавају европске стандарде квалитета.

П: Како се сат одржава?

О: Обришите сат са влажном крпом, ако има озбиљне прљавштине - додајте алкохол.

П: Да ли зрачење Elari KidPhone 2 утиче на здравље деце?

О: Зрачење Elari KidPhone 2 је знатно ниже од европског стандарда.

П: Да ли је Elari KidPhone 2 водоотпоран?

О: Не, није. Он је заштићен од слабих прскања, али не сме да падне у воду или буде потопљен.

П: Мој сат се загрева приликом пуњења, да ли је то нормално?

О: Да, то је нормално за тај модела сата.

П: Шта треба да урадим ако имам проблем са скенирањем QR кода?

О: Проверите да ли је SIM картица уметнута и Elari KidPhone 2 има GPS конекцију. Поновите скенирање у осветљеном окружењу и ухватите оптимални фокус тако што ћете камеру паметног телефона усмерити на QR код. Или ручно унесите шифру качења.

П: Да ли је мрежа података потребна за функцију геопозиционирања?

О: Elari KidPhone 2 мора да има функцију преноса података преко мобилне мреже да преведе локацију на сервер.

П: Може ли батерија да експлодира на високим температурама или приликом пуњења?

О: Elari KidPhone 2 користи поузданију и сигурнију батерију у односу на стандардни литијум. Хелиум полимер литијум-јонска батерија користи посебан колоидни електролит који не емитује гас, чак и ако течна компонента батерија кључа, чиме се обезбеђује сигурност од експлозије. Овај тип батерије показао је одличне резултате у безбедносним тестовима - нарочито на продирање, загревање и ударце.

П: Колико је тачна функција позиционирања?

О: Elari KidPhone 2 може да прими локације на два канала: GPS, GLONASS и LBS. GPS/GLONASS режим има добру тачност. Услови густих грађевина, металне структуре, лишће и друге препреке погоршавају пролазак сигнала. Ово ограничење није недостатак сата, већ га узрокују технолошке карактеристике GPS/GLONASS система. У одсуству GPS/GLONASS сигнала, Elari KidPhone 2 користи LBS за одређивање локације.

IV. Упозорења

1. Не потапајте сат у воду.
2. Не приносите сат близу ватре или извора високе температуре.
3. Не дозвољавајте деци да стављају сат у уста.
4. Да бисте напунили сат, користите само кабл који сте добили уз њега.
5. Сат неће радити ако је напајање искључено или буде ван домета мреже.